

## *Instrucciones y procedimientos: Cómo completar el pedimento y la orden para exonerar/liberar fianzas judiciales*

*Paso 1: Complete los formularios:*

- *Siempre use tinta negra.*
- *Para recibir más información sobre el monto de la fianza judicial, por favor comuníquese con la Secretaría del Tribunal Superior al 602-372-5375 o por correo electrónico a [TrustResponse@mail.maricopa.gov](mailto:TrustResponse@mail.maricopa.gov)*
- *Complete todas las secciones del formulario de pedimento junto con su nombre e información de contacto, los nombres de las partes interesadas, número de caso, información sobre la fianza judicial y la razón por la cual se debe exonerar/liberar la fianza judicial. Firme e incluya la fecha en el pedimento.*
- *Complete las siguientes secciones del formulario de la orden: su nombre e información de contacto, los nombres de las partes interesadas, número de caso, cantidad de la fianza judicial, si procede, marque la casilla para incluir los intereses devengados, y el nombre y dirección postal de la persona a quien se le enviará el cheque. No debe firmar ni indicar la fecha en el Formulario de orden.*

*Paso 2: Luego de completar el pedimento y la orden, tome dos fotocopias de cada documento.*

*Paso 3: Interponga el pedimento con la Secretaría del Tribunal Superior:*

*Central Court Building  
201 West Jefferson, primer piso  
Phoenix, Arizona 85003*

*Southeast Court Facility  
222 East Javelina Avenue, primer piso  
Mesa, Arizona 85210*

*Northwest Court Facility  
14264 West Tierra Buena Lane  
Surprise, Arizona 85374*

*Northeast Regional Court Center  
18380 North 40<sup>th</sup> Street  
Phoenix, Arizona 85032*

*Debe entregar el pedimento original junto con las dos copias ante la Secretaría del Tribunal Superior. El secretario estampará los tres documentos, guardará el documento original y le entregará las dos copias.*

*Paso 4: Entregue una copia al juez.*

*Primero, debe descubrir qué juez evaluará su pedimento:*

- *En los casos en Materia Penal, el juez designado actualmente a su caso evaluará su pedimento. Si no conoce el nombre del juez, puede:*

- *buscar el nombre en una ubicación del Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho; o*
- *buscar el nombre en una ubicación de la Secretaría del Tribunal Superior; o*
- *acuda a la Criminal Court Administration (Administración del Tribunal en Materia Penal) que se ubica en el Central Court Building en 201 West Jefferson, segundo piso, Phoenix.*
- *En una causa en Materia Civil, el juez designado actualmente a su caso evaluará su pedimento. Si no conoce el nombre del juez, puede:*
  - *buscar el nombre en una ubicación del Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho; o*
  - *buscar el nombre en una ubicación de la Secretaría del Tribunal Superior; o*
  - *acuda a la Civil Administration (Administración del Tribunal en Materia Civil):*
    - *East Court Building, 101 West Jefferson, tercer piso, Phoenix*
    - *Southeast Court Facility, 222 East Javelina Avenue, primer piso, Mesa*
    - *Northeast Regional Court Center, 18380 North 40<sup>th</sup> Street, Phoenix*
- *En las causas en Materia de Sucesiones, el juez designado actualmente a su caso evaluará su pedimento. Si no conoce el nombre del juez, puede:*
  - *buscar el nombre en una ubicación del Centro de Recursos de la Biblioteca de Derecho; o*
  - *buscar el nombre en una ubicación del Secretaría del Tribunal Superior; o*
  - *acuda a la Probate Administration (Administración del Tribunal en Materia de Sucesiones):*
    - *East Court Building, 101 West Jefferson, tercer piso, Phoenix*

*Una vez que se entere del nombre del juez designado a evaluar su pedimento, debe entregar una copia de su pedimento y dos copias de la orden en el casillero del juez. Guarde la última copia del pedimento y la orden para sus archivos.*

**Paso 5:** *Espere a que el juez evalúe su pedimento.*

*Después de que el juez firme la orden, el personal del tribunal se comunicará con usted para indicarle que la orden está lista. El personal del juez tendrá su orden y usted tendrá que ir por esta.*

**Paso 6:** *Obtenga una copia certificada de la orden de la Secretaría del Tribunal Superior.*

*Entregue la orden original firmada al actuario y solicite una copia certificada.*

**Paso 7:** *Entregue la copia certificada al actuario o a la institución de fianzas.*

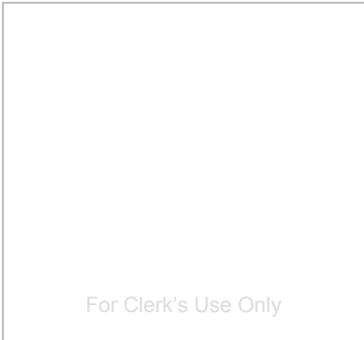
*Si pagó una fianza judicial de dinero efectivo, la copia certificada deberá entregarse a la Secretaría del Tribunal Superior. Puede enviarla por correo o entregarla personalmente. Una orden para liberar los fondos de la fianza recibida por la Secretaría del Tribunal Superior se tramitará dentro de 24 a 48 horas hábiles. Se enviarán los fondos de la fianza, mediante un cheque de la Secretaría del Tribunal Superior al domicilio que usted proporcionó en la orden. Si tiene preguntas sobre este proceso, comuníquese con la Oficina de Fianzas de la Secretaría del Tribunal Superior al 602-372-5375.*

*Entrega a mano: 175 West Madison Avenue, piso 12  
Phoenix, Arizona 85003*

*Envío postal: Clerk of Superior Court  
Attention: Financial Services  
201 West Jefferson  
Phoenix, Arizona 85003*

*Si cuenta con una póliza de fianza prestada, debe llevar la copia de la orden certificada a la institución de fianzas para realizar la liberación de los fondos. Si tiene preguntas o problemas relacionados a las instituciones de fianzas, comuníquese con el Arizona Department of Insurance (Departamento de Seguro de Arizona) al 602-364-2499.*

**Person Filing:** \_\_\_\_\_  
(Nombre de la persona que presenta el documento)  
**Address (if not protected):** \_\_\_\_\_  
(Dirección) (si no es confidencial)  
**City, State, Zip Code:** \_\_\_\_\_  
(Ciudad, estado, código postal)  
**Telephone: / (Teléfono)** \_\_\_\_\_



**Email Address:** \_\_\_\_\_  
(Correo electrónico)  
**Lawyer's Bar Number: / (Número del Colegio de Abogados:)** \_\_\_\_\_

**Representing**  **Self, without a Lawyer** or  **Attorney for** \_\_\_\_\_  
(Asesoramiento Sin abogado o Abogado del XXX)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA  
IN MARICOPA COUNTY**  
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA  
EN EL CONDADO DE MARICOPA)

\_\_\_\_\_  
**Name of Petitioner / Plaintiff**  
(Nombre del demandante)

**Case Number:** \_\_\_\_\_  
(Número de caso:)  
**ATLAS Number:** \_\_\_\_\_  
(Número de ATLAS:)

\_\_\_\_\_  
**Name of Respondent / Defendant**  
(Nombre del demandado)

**MOTION to RELEASE / EXONERATE  
BOND**  
(PEDIMENTO PARA LIBERAR / EXONERAR  
LAS FIANZAS JUDICIALES)

**Bond Information:**  
(Información de la fianza judicial:)

1. **Name and address of Person who paid original bond:**  
(Nombre y domicilio de la persona que pagó la fianza judicial original:)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. **Amount of original bond: \$** \_\_\_\_\_  
(Monto original de la fianza judicial: \$)

3. **Date the bond was posted:** \_\_\_\_\_  
(Fecha en la que se depositó la fianza judicial:)

**Case Number:** \_\_\_\_\_  
(Número de caso)

**Reasons the Bond should be released / exonerated:**

*(Razones por las cuales se debe liberar / exonerar la fianza judicial:)*

---

---

---

---

---

**Request to the Court:**

*(Solicitud al juez:)*

**I request the Court enter an order requiring the Clerk of Superior Court to release / exonerate the bond to me.**

*(Solicito al juez que emita una orden requiriendo que la Secretaría del Tribunal Superior libere / exonere la fianza judicial a la parte solicitante.)*

**I declare under penalty of perjury that the information I provided is true and correct.**

*(Declaro bajo pena de perjurio que la información que proporcioné es verdadera y correcta.)*

\_\_\_\_\_  
**Date**

*(Fecha)*

\_\_\_\_\_  
**Signature of Requesting Party**

*(Firma de la parte solicitante)*

\_\_\_\_\_  
**Printed Name of Requesting Party**

*(Nombre en letra de molde de la parte solicitante)*

**Person Filing:** \_\_\_\_\_  
(Nombre de la persona que presenta el documento)  
**Address (if not protected):** \_\_\_\_\_  
(Dirección) (si no es confidencial)  
**City, State, Zip Code:** \_\_\_\_\_  
(Ciudad, estado, código postal)  
**Telephone: / (Teléfono)** \_\_\_\_\_

For Clerk's Use Only

**Email Address:** \_\_\_\_\_  
(Correo electrónico)  
**Lawyer's Bar Number: / (Número del Colegio de Abogados:)** \_\_\_\_\_

**Representing**  **Self, without a Lawyer** or  **Attorney for** \_\_\_\_\_  
(Asesoramiento Sin abogado o Abogado del XXX)

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA  
IN MARICOPA COUNTY**  
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA  
EN EL CONDADO DE MARICOPA)

\_\_\_\_\_  
**Name of Petitioner / Plaintiff**  
(Nombre del demandante)

**Case Number:** \_\_\_\_\_  
(Número de caso:)  
**ATLAS Number:** \_\_\_\_\_  
(Número de ATLAS:)

\_\_\_\_\_  
**Name of Respondent / Defendant**  
(Nombre del demandado)

**ORDER to RELEASE / EXONERATE  
BOND**  
(ORDEN PARA LIBERAR / EXONERAR LAS  
FIANZAS JUDICIALES)

**IT IS ORDERED:**  
(ASÍ SE ORDENA:)

**Based on the motion and good cause appearing, it is ordered that the cash bond  
previously posted in the total amount of \$ \_\_\_\_\_  plus accrued  
interest, is exonerated/released.**

(Con base en el pedimento y habiéndose demostrado fundamento, se ordena que la fianza judicial de dinero efectivo prestada previamente con el monto total de \$XXX [ ] más los intereses devengados, quede exonerada/liberada.)

Case Number: \_\_\_\_\_  
(Número de caso:)

**The Clerk of the Superior Court is directed to mail a check in the specific amount to the individual listed below.**

*(La Secretaría del Tribunal Superior deberá enviar un cheque con el monto específico a las personas enumeradas a continuación.)*

**Name of person to receive the check:** \_\_\_\_\_  
*(Nombre de la persona que recibirá el cheque:)*

**Mailing Address:** \_\_\_\_\_  
*(Dirección postal:)*

**City, State, Zip Code:** \_\_\_\_\_  
*(Ciudad, estado, código postal:)*

**Based on the motion and good cause appearing, it is ordered that the surety bond previously posted in the total amount of \$ \_\_\_\_\_ is exonerated/released.**

**Party must contact the Bonding Company to release any funds.**

*(Con base en el pedimento y habiéndose demostrado fundamento, se ordena que la fianza judicial depositada previamente con el monto total de \$XXX quede exonerada/liberada. La parte deberá comunicarse con la institución de fianzas para que liberen todos los fondos.)*

\_\_\_\_\_  
**Date**  
*(Fecha)*

\_\_\_\_\_  
**Judge/Commissioner of the Superior Court**  
*(Juez/Comisionado del Tribunal Superior)*